
TRATAMIENTO TRIBUTARIO DE LAS OPERACIONES TRANSNACIONALES SOBRE INTANGIBLES. REFLEXIONES PARA AMÉRICA LATINA

CATALINA HOYOS JIMÉNEZ¹

Resumen

América Latina ha basado su política en gravar severamente las operaciones transnacionales sobre intangibles bajo la premisa de que sus países no son importadores de tecnología ni de creaciones intelectuales. No obstante, este objetivo se ha hipertrofiado, al punto en que los tratamientos tributarios drásticos están siendo aplicados a operaciones que nada tienen que ver con esta premisa y que en esencia son iguales a las operaciones que se dan de manera común en el comercio de mercancías. Las legislaciones latinoamericanas deben revisar a fondo sus normativas y doctrinas en busca de neutralidad. Estas legislaciones deben ser completamente replanteadas.

Abstract

Latin America has based its policy of severely taxing the international business transactions arising from intangibles under the premise that their countries are not importers of technology or intellectual creations. However, this goal has hypertrophied to the point where drastic tax treatments are being applied to transactions that have nothing to do with this premise, and which in essence are so common in commerce of simple merchandises. The Latin American legislations laws should study their conceptions and doctrines in depth in search of neutrality. In short, the tax status of transactions by copyright and other intangibles in Latin America is critical and deserves a complete rethinking.

Palabras clave

Importaciones de tecnología, Tributación de intangibles, Software, Servicios técnicos, Servicios de asistencia técnica, Derechos de autor, Convenios de doble imposición, Calificación de operaciones para fines tributarios.

Key words

Importations of technology, Taxation of intangible assets, Software, Technical services, Technical assistance services, Copyrights, Double tax treaties, Characterization of operations for fiscal purposes.

¹ Abogada y profesora titular Universidad del Rosario-Bogotá. Candidata PhD Universidad de Salamanca. Socia de Godoy & Hoyos Abogados. choyos@godoyhoyos.com